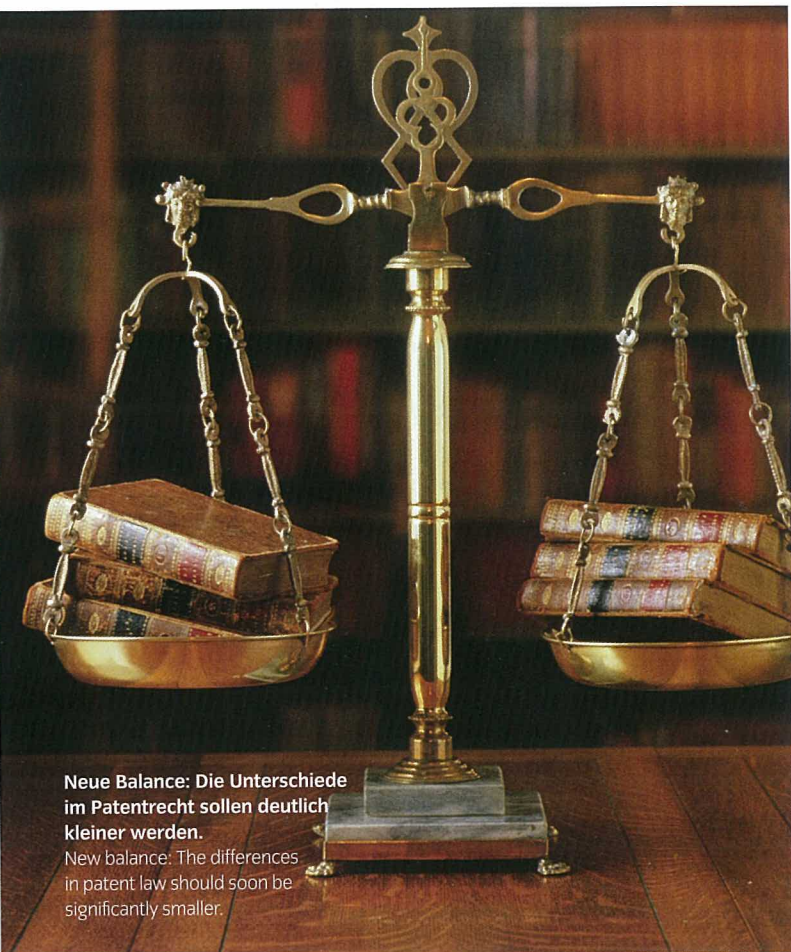


law&taxation



Neue Balance: Die Unterschiede im Patentrecht sollen deutlich kleiner werden.

New balance: The differences in patent law should soon be significantly smaller.

Einheitliches EU-Patentrecht Uniform EU patent law

Das EU-Parlament hat seine Zustimmung zur Anwendung des Verfahrens der verstärkten Zusammenarbeit gegeben, um ein gemeinsames EU-Patentsystem zu schaffen. Nachdem deutlich wurde, dass sich die Mitgliedstaaten nicht auf ein EU-weites Patentsystem einigen konnten, haben im Dezember 2010 zwölf Mitgliedstaaten einen Antrag gestellt, mit der verstärkten Zusammenarbeit zu beginnen. Abgesehen von Italien und Spanien haben alle übrigen Mitgliedsländer ihre Teilnahme signalisiert, so das EU-Panorama der WKÖ. Beide EU-Staaten könnten sich aber jederzeit dem Verfahren der verstärkten Zusammenarbeit anschließen.

The EU Parliament has approved of an enhanced cooperation procedure in order to develop a common EU patent system. After it had become apparent that the member states would not find agreement on an EU-wide patent system, 12 member states requested to start the enhanced cooperation process. With the exception of Italy and Spain, the member states have signalled their readiness to participate, WKÖ's EU-Panorama reports. Nevertheless, both EU states can join the enhanced cooperation process anytime they wish.

KWR gewinnt Corporate Intl. Legal Awards KWR wins Corporate Intl. Legal Awards

> KWR gewann die Corporate Intl. Legal Awards 2010 in den Kategorien „Oil & Gas Law Firm of the Year in Austria“, „Criminal Law Firm of the Year in Austria“, „Construction Law Firm of the Year in Austria“, „Administrative Law Firm of the Year in Austria“, „Employment/Labour Law Firm of the Year in Austria“. Aufgrund der exzellenten Rechtsberatung von KWR in den Fachgebieten auf nationaler und internationaler Ebene ging KWR zu Recht als Sieger hervor. „Für uns ist dies eine Bestätigung unseres großen Erfolges nach nur 6-jährigem Bestehen“, sagt Managing Partner Thomas Frad. > KWR won Corporate Intl. Legal Awards 2010 in the categories 'Oil & Gas Law Firm of the Year in Austria', 'Criminal Law Firm of the Year in Austria', 'Construction Law Firm of the Year in Austria', 'Administrative Law Firm of the Year in Austria', 'Employment/Labour Law Firm of the Year in Austria'. KWR justifiedly came out the winner for providing excellent legal advice in these specialist areas at a national and international level. "We see this as confirmation of our great success after only 6 years since our establishment," managing partner Thomas Frad says.

CMS berät größte ausländische Investition in Serbien CMS provides advice on largest foreign investment in Serbia

CMS provides advice on largest foreign investment in Serbia

> CMS Reich-Rohrwig Hainz hat die belgische Einzelhandelsgruppe Delhaize beim Kauf der führenden serbischen Handelskette Delta Maxi Group in Serbien, Bosnien und Herzegowina, Mazedonien und in Montenegro betreut. „Mit einem Kaufpreis von EUR 932,5 Mio. handelt es sich um die größte Privattransaktion aller Zeiten in Serbien“, so Radivoje Petrikić, Partner und CEE-Koordinator bei CMS Reich-Rohrwig Hainz. Das Closing des Deals wird für das dritte Quartal 2011 erwartet. Der Kauf ist noch von der serbischen Wettbewerbsbehörde zu genehmigen. „Mit dieser Transaktion ist man in Serbien aufgrund der ungeheuren rechtlichen Komplexität und des Umfangs der Transaktion in eine neue Dimension von M&A-Deals eingetreten“, so Petrikić.

> CMS Reich-Rohrwig Hainz advised the Belgian retail group Delhaize on the acquisition of the leading Serbian retail chain Delta Maxi Group in Serbia, Bosnia-Herzegovina, Macedonia and Montenegro. "With a purchase price of EUR 932,5m it is the largest private transaction of all times in Serbia," says Radivoje Petrikić, partner and CEE coordinator at CMS Reich-Rohrwig Hainz. The closing of the deal is scheduled for the third quarter of 2011. The acquisition is still subject to clearance by the Serbian competition authority. "Serbia has entered a new dimension of M&A deals, owing to the incredible legal complexity and the scope of this transaction," Petrikić states.



Delhaize stärkt seine Präsenz in Serbien, CMS Reich-Rohrwig Hainz half dabei.

Delhaize bolsters its presence in Serbia, with the support of CMS Reich-Rohrwig Hainz.